

О. Алишевская

ИНТЕРТЕКСТУАЛЬНОСТЬ В РОМАНЕ ДЖ. ФАУЛЗА «КОЛЛЕКЦИОНЕР»

Одной из наиболее важных черт литературного творчества периода постмодернизма является интертекстуальность. Интертекстуальность определяет развитие романа «Коллекционер», созданного известным английским писателем Дж. Фаулзом, в котором происходит обращение к классическому наследию У. Шекспира и присутствуют отсылки к романтической драме «Буря». Если в пьесе У. Шекспира представлена достаточно светлая картина мира, так как в ней добро побеждает зло, то в произведении XX века Дж. Фаулз используя внутренние и внешние аналогии, создавая яркие ассоциации, показывает, что в настоящее время зачастую зло в человеке стало достаточно сильным и часто побеждает.

Выбирая имена главных героев, автор не просто использует аллюзию, он меняет сюжет, показывает изменение общественного сознания и ту бессердечность, которая поселилась в сердцах людей и определяется лишь мыслями о своей выгоде. В пьесе У. Шекспира Миранда – молодая и счастливая девушка, воплощение красоты и чистоты, ее жизнь, после определенных испытаний, наполнена счастьем. В романе же Дж. Фаулза Миранда обречена, ее будущее разрушено из-за безнравственности, эгоизма, жестокости Клегга, с которым ее сводит судьба.

В пьесе У. Шекспира Калибан не достигает своих эгоистических целей, Миранда недостижима для зла, а в романе Дж. Фаулза, Миранда становится жертвой, заточенной Клеггом – коллекционером бабочек на своем «острове» (в его доме за пределами городской черты). И хотя ей предоставляются многие блага, она лишается самого важного компонента существования человека – свободы. Мир Миранды сужается до размера маленькой комнаты в погребе, она становится вещью для своего мучителя, надежды на будущее, а в итоге и жизни. Клегг является воплощением зла, что вызывается недостатком воспитания и образования, отсутствием внимания родителей и, возможно, непониманием мужской модели поведения, следствием чего есть возникший комплекс неполноценности, отсутствие уверенности в себе и своих силах.

В этом романе присутствует паратекстуальность, связанная с выбором заглавия. Название произведения «Коллекционер» выполняет важную функцию предвидения развития событий и наталкивает читателя на то, что в романе речь пойдет о желании чем-то овладеть, что-то приобрести. Свою страсть коллекционировать бабочек он распространяет на людей: Миранда для него подобна бабочке, которая должна остаться в его «коллекции». Извращенное сознание и больной разум не позволяют Клеггу увидеть разницу между живым человеком и насекомым. Таким образом, интертекстуальность играет значительную роль в данном романе. Обращаясь к шекспировским образам, автор обнажает изменения в обществе, показывает «мир как хаос»: люди перестают ценить жизнь друг друга, они становятся жестоки и циничны.